



# ESTRATEGIA DE PRINCIPIOS BASICOS CONTRA LA CORRUPCION

Por James D. Wolfensohn, presidente del Banco Mundial

*El Banco Mundial es uno de los críticos más clamorosos de la corrupción, desde que en octubre de 1996 su presidente, James Wolfensohn, expuso las políticas del banco contra las prácticas corruptas. Durante la reunión de 1998 que celebraron el Banco Mundial y el Fondo Monetario Internacional en Washington, el señor Wolfensohn reiteró el compromiso del Banco de combatir la corrupción con vigor renovado. Destacó que la corrupción es una de las causas principales de la crisis financiera que aflige a Asia y a otras economías en surgimiento. En este artículo, Wolfensohn enuncia la estrategia del Banco para enfrentar la corrupción y advierte a los gobiernos de los países en desarrollo que al tolerar la corrupción arriesgan la ayuda y las inversiones del exterior.*

Durante el último año, se ha dado mucha atención a las causas y las consecuencias de la crisis financiera mundial. No hay duda alguna acerca del sentido de urgencia que existe en lo que respecta a las discusiones sobre una nueva arquitectura financiera, mejores sistemas bancarios y vigilancia y análisis de riesgos mejorados. Todos estos son vitalmente importantes, y la cooperación en buscar respuestas comunes debe continuar.



Pero existe otra crisis a la que se ha prestado muy poca atención. La crisis humana. Cientos de millones de personas están en peligro de ser arrojadas nuevamente a la pobreza en los países gravemente afectados por disturbios económicos. Décadas de progreso social están en la balanza. Es una crisis que afecta a los niños al forzarlos a abandonar la escuela para trabajar en condiciones arduas y frecuentemente peligrosas. Es una crisis que hace que

---

millones de personas se queden sin trabajo y que desgarrar la cohesión y seguridad de la vida social. Es una crisis de la que hemos oído muy poco.

Esta crisis debe atenderse. Hay mucho que hacer, pero todas las estrategias tienen que empezar con el compromiso de crear economías y sociedades que sean abiertas, transparentes y, por último, responsables. Esto significa comprometernos a combatir el cáncer de la corrupción. No importa cuanta inversión y comercio fluyan en un país, y no importa cuan rápidamente crezca la economía, la estabilidad económica no puede arraigarse en un entorno subvertido por la corrupción. Ya sea que se trate de padrinazgo entre las grandes compañías y los funcionarios del gobierno que toman las decisiones o de soborno a bajo nivel de funcionarios de aduana o jueces, la corrupción socava el imperio de la ley, estrangula el crecimiento económico y perjudica más gravemente a los pobres.

### **El verdadero efecto de la Corrupción**

Por muchos años, se creyó que el soborno y otras formas de corrupción eran herramientas eficaces y hasta necesarias para realizar negocios en los países en vías de desarrollo. Al engrasar las manos apropiadas, se pensaba, las firmas lograban obtener una ventaja competitiva. No es así. Estudios realizados por el Banco Mundial y otros muestran que lejos de lubricar la actividad comercial, el soborno en realidad incentiva el crecimiento de reglamentaciones excesivas y discrecionales. En pocas palabras, el soborno se alimenta de sí mismo, al producir capas y más capas de

burocracia ansiosa de participar en la maniobra. La verdad es que en los países en que se reconoce que la corrupción es grande, las firmas pasan más tiempo con burócratas y funcionarios públicos negociando sobre licencias, permisos e impuestos.

Las pruebas también revelan que los países con niveles de corrupción notoriamente altos arriesgan quedar marginados en un mundo de rápida integración económica. Esto es tanto más aparente hoy. Muchos de los retos que enfrentamos hoy se deben, en parte, al padrinazgo, a requerimientos superficiales de divulgación y a un mantenimiento obscuro de los registros. Los mercados abiertos no pueden funcionar a puertas cerradas. Tanto las corrientes de capital privado como la ayuda oficial para el desarrollo son cada vez más exigentes con respecto al desempeño normativo y la integridad institucional. Los inversionistas tienen hoy demasiadas opciones, y están en mejores condiciones de mover su dinero a donde los riesgos de la corrupción son menos pronunciados. También los donadores oficiales, con presupuestos encogidos para la ayuda, han



fijado un límite. El público bien informado y las cautelosas agencias de socorro e instituciones de fomento, procuran que sus inversiones en ayuda redunden en beneficios -en forma de reducción de la pobreza y desarrollo social- con el mismo rigor que los inversionistas privados procuran dividendos financieros. Uno de los mayores peligros futuros para la ayuda radica en la percepción que existe en los países donadores de que la corrupción en los países beneficiarios resulte en que su ayuda se pierda en un pozo negro. Una vez más, son los pobres los que

---

---

sufren.

Nosotros en el Banco Mundial, así como otras organizaciones multilaterales, sabemos perfectamente que a pesar de la continua vigilancia y las medidas de auditoría e investigación más modernas, los proyectos que sostenemos no son inmunes a las presiones de la corrupción. Simplemente no hay manera de aislar plenamente del fraude los préstamos para proyectos y programas individuales, si el fraude está arraigado en el entorno en que éstos funcionan. Esto requiere esfuerzos continuados de parte del Banco para perseguir y enjuiciar el fraude, dondequiera que lo encontremos, y al mismo tiempo fortalecer las estructuras institucionales que por último terminarán con la corrupción en su origen. Será una lucha difícil, a largo plazo.

Pero sin duda alguna, es una lucha que se puede ganar, y que debe ser luchada.

## **H A C I A    L A R E F O R M A G U B E R N A M E N T A L**

Se han dado pasos importantes. La corrupción no es simplemente un problema del sector público nacional.

Por cada persona que acepta un soborno hay una persona que lo da; muchas veces esto significa que agentes del sector privado sobornan a funcionarios de otros países. Los empresarios privados, dondequiera que operen y no importa cuáles sean las condiciones, deben seguir las normas más altas de honestidad. La iniciativa emprendida el año pasado por la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), de criminalizar el soborno de funcionarios extranjeros, es un

paso importante en esta dirección. Es esencial que haya progreso continuado en esta área.

Las preguntas son: ¿qué pueden hacer los gobiernos para reducir la corrupción, y cuál es el papel de las organizaciones internacionales como el Banco Mundial? Muchos desearían ver que el Banco Mundial utilice sus recursos y habilidades para librar unilateralmente a un país de la corrupción, de la noche a la mañana. Otros creen que el Banco, para ser serio, debe cortar por completo todo préstamo a los países, tan pronto haya señales de fraude. Pero nosotros no somos ni podemos ser, la policía del mundo. Tampoco es posible erradicar la corrupción de la noche a la mañana. Sin embargo, hay algunos pasos importantes que podemos y debemos dar para atacar las raíces causantes de la corrupción. ¿Cuáles son estos pasos?

Desde que asumí la presidencia del Banco Mundial, he viajado a más de 84 países en desarrollo. Puedo decir con certeza que la corrupción es un problema grave en algunos países pobres y en transición, no porque la gente no desee que haya integridad en la vida pública; más bien, la corrupción

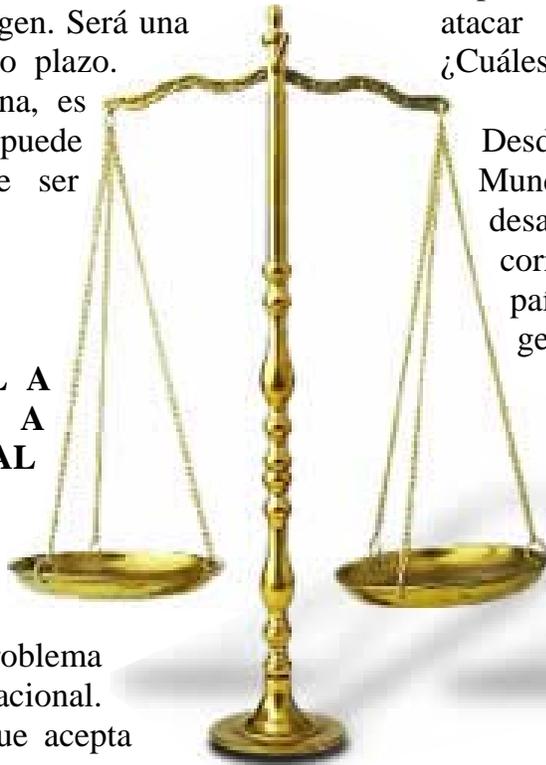
florece porque las condiciones son apropiadas. Por

cierto, si examinamos la

historia de Estados Unidos, Inglaterra, o

cualquier otro país industrial, vemos que todos los países han

tenido que luchar contra una corrupción extrema. Esta batalla nunca termina. Pero hoy, en demasiados países en desarrollo, las instituciones gubernamentales que proveen las bases reguladoras esenciales de una economía saludable son débiles o no existen por completo. Las deficiencias en las reglamentaciones bancarias y financieras, en la administración de empresas, la recaudación de impuestos, los sistemas judiciales, los controles de auditoría, y en un número de otras áreas que crean



---

transparencia en los asuntos económicos, corroen la confianza de los inversionistas y reducen la inversión estable, a largo plazo.

Las estrategias contra la corrupción tienen que empezar con el fortalecimiento de estas instituciones. En el año desde que el Banco Mundial dio a publicidad su informe sobre su política contra la corrupción, más de veinte países en desarrollo se han dirigido al Banco solicitando su ayuda para combatir el problema. Tenemos consultas con todos estos países y estamos trabajando para sostener las estrategias en un número de ellos. Específicamente, el Banco procura trabajar con los gobiernos que reciben préstamos en lo que respecta a la creación de instituciones a largo plazo; cambios estructurales, como terminar con los monopolios y otras distorsiones del mercado que ofrecen oportunidades para la explotación y la corrupción; asuntos básicos como la capacitación de empleados públicos en prácticas uniformes de adquisición y desembolso; y, naturalmente, la formulación de políticas económicas, como bajar las barreras arancelarias e introducir mercados de crédito competitivos que crean competencia y reducen la supresión de recursos económicos importantes. Estos cambios son absolutamente esenciales para crear mercados en los que se considera a la gente en primer lugar y se reduce el poder económico, jurídico y social intrínseco del fuerte sobre el débil.

Además de reformar el gobierno, debemos reconocer la influencia poderosa del escrutinio y la participación del público. Esto es importante porque apunta la luz no solamente sobre aquéllos que son corruptos sino también sobre aquéllos que luchan para traer integridad a la vida pública.

El Banco, por intermedio de su Instituto de Desarrollo Económico (IDE), ha reunido a formuladores de políticas, periodistas y gente de negocios, muchas veces por primera vez, para desarraigar y exponer las fuentes de la corrupción. El Banco -mediante mecanismos como las encuestas para diagnosticar la provisión de servicios públicos y las prácticas comerciales, y la capacitación de jueces, parlamentarios, auditores y periodistas sobre cómo identificar y combatir la corrupción- está ayudando a las comunidades locales y los gobiernos nacionales a enfrentar la corrupción de una manera práctica.



Sabemos que esto da resultado. Hubo un progreso real en Botswana, Uganda, Chile, Polonia y un número de otros países. La gente vive mejor debido a este progreso.

## **LA CONSIDERACION DEL FACTOR HUMANO**

Es importante recordar que el desarrollo tiene que ver con algo más que políticas e incentivos económicos. Solamente puede haber crecimiento económico si va acompañado de un progreso

social dinámico y un discurso cívico abierto.

Las instituciones gubernamentales que definen el lugar que los ciudadanos ocupan en la economía, para que puedan funcionar, deben ser definidas por los ciudadanos. Hemos adelantado mucho en los años recientes. Los electores ya no toleran la corrupción ni el mal uso de la confianza pública. En casi todos los países del mundo, la sociedad civil exige de sus líderes la rendición de cuentas. La comunidad internacional, incluso el sector privado, se une para poner integridad en los reglamentos que gobiernan los mercados mundiales.

---

---

Tenemos un largo camino por delante. Pero si recordamos que una economía mundial, si bien es mucho más que la suma de sus partes, de hecho está compuesta de gente que vive vidas individuales, tiene aspiraciones personales y afronta dificultades específicas, estaremos mejor

capacitados para crear un mercado mundial en el que todos se beneficien.

---

**Fuente:**

<http://usinfo.state.gov/journals/ites/1198/ijes/wolfen.htm>

---

## Recursos en Internet

### Corrupción

#### La Corrupción: Impedimento al Desarrollo

<http://usinfo.state.gov/journals/ites/1198/ijes/ejtoc.htm>

La corrupción perjudica el desarrollo económico, entorpece el crecimiento de las instituciones democráticas y obstaculiza la capacidad de los países en desarrollo de atraer inversión extranjera.

#### Anticorruption Initiatives

<http://www.state.gov/g/inl/corr/>

The Bureau for International Narcotics and Law Enforcement Affairs is committed to strengthening the international fight against corruption. In recent years, INL has pursued a mix of diplomatic and programmatic efforts to attain four primary international anticorruption goals.

#### Respondanet.com

<http://www.respondanet.com/>

La información más completa sobre temas anticorrupción.

#### La Corrupción Pública en América Latina: Manifestaciones y Mecanismos de Control

<http://lapaz.usembassy.gov/Corruption/corruption.pdf>

La corrupción pública, que durante muchos años ha viciado los sistemas políticos latinoamericanos, amenaza hoy con desestabilizar las aún frágiles democracias del continente y la convierte en uno de

los obstáculos más preocupantes para la gobernabilidad de dichas sociedades.

#### Global Corruption Report 2004

<http://www.globalcorruptionreport.org/index.shtml>

Covering worldwide corruption from July 2002 to June 2003. Special focus: Political Corruption

#### Transparency International

<http://www.transparency.org/>

Transparency International, the only international non-governmental organization devoted to combating corruption, brings civil society, business, and governments together in a powerful global coalition.

### Transparencia

#### Transparencia en el Gobierno: Cómo Influyen los Ciudadanos Estadounidenses en la Política Pública

<http://usinfo.state.gov/espanol/infousa/govt/files/transpar.htm>

El corazón de la democracia estadounidense y de cualquier democracia es la participación eficaz y activa del pueblo en las decisiones del gobierno.

---

---

## **Hoja Informativa: Logros de los Estados Unidos en la Cumbre Extraordinaria de las Américas**

<http://www.whitehouse.gov/news/releases/2004/01/20040113-6.es.html>

Transparencia y medidas para luchar contra la corrupción: El Banco Mundial ha definido la corrupción como "el mayor obstáculo para el desarrollo económico y social" que reduce las tasas de crecimiento en un 0.5 a 1 por ciento anualmente.

## **La Responsabilidad Gubernamental**

<http://usinfo.state.gov/journals/itdhr/0800/ijds/ijds0800.htm>

En esta publicación electrónica exploramos las ramificaciones de la responsabilidad del gobierno en una democracia moderna.

## **Transparencia - Los Mecanismos: Gobierno Abierto y Rendición de Cuentas**

<http://usinfo.state.gov/journals/itdhr/0800/ijds/vaughn.htm>

Varias leyes norteamericanas garantizan los derechos de los ciudadanos de observar, entender y evaluar las decisiones y conducta de los funcionarios del gobierno.

## **Gobernabilidad**

### **Principios de la buena gobernabilidad**

<http://usinfo.state.gov/journals/ites/0303/ijes/dobrians.htm>

"El desarrollo no puede prosperar allí donde no se escucha la voz del pueblo, donde no se respetan los derechos humanos, donde no fluye la información, y donde la sociedad civil y el sistema judicial son débiles", dice Paula Dobriansky, subsecretaria de Estado para Asuntos Mundiales.

## **USAID**

### **Democracy & Governance**

#### **Promoting Democracy and Good Governance**

[http://www.usaid.gov/our\\_work/democracy\\_and\\_governance/](http://www.usaid.gov/our_work/democracy_and_governance/)

The idea of democracy is closely linked to the national identity of the United States. Even during the most isolationist periods in our early history, our relatively young country was seen as a shining beacon to individuals and families seeking personal freedoms.

### **International Anticorruption and Good Governance Act**

<http://www.state.gov/g/inl/rls/rpt/c6696.htm>

Congress passed the International Anticorruption and Good Governance Act of 2000 (IAGGA) (Public Law 106-309) on October 5, 2000. The purpose of this legislation is "to ensure that United States assistance programs promote good governance by assisting other countries to combat corruption throughout society and to improve transparency and accountability at all levels of government and throughout the private sector."

### **The World Bank Group Governance & Anti-Corruption Governance**

<http://www.worldbank.org/wbi/governance/>

A través de rigurosas herramientas de aprendizaje y construcción de coaliciones, el programa de Gobernabilidad apoya a los países a mejorar la gobernabilidad y controlar la corrupción.

### **Asian Development Bank**

#### **Good Governance Practices: Elements of Governance**

[http://www.adb.org/Governance/gov\\_elements.asp](http://www.adb.org/Governance/gov_elements.asp)

ADB further clarifies its concept of governance by identifying four elements. These are: Accountability, Participation, Predictability and Transparency.

---

---

## UNDP Thematic Trust Fund

### Democratic Governance

<http://www.undp.org/trustfunds/devgovttf.pdf>

The United Nations Millennium Declaration represents the strongest unanimous and explicit statement to date of UN Member States in support of democratic and participatory governance.

## La responsabilidad gubernamental

<http://usinfo.state.gov/journals/itdhr/0800/ijds/barkerne.htm>

El deber de los funcionarios públicos a rendir cuenta de sus acciones ante los ciudadanos, y el derecho de los ciudadanos de actuar contra los funcionarios cuya conducta consideren insatisfactoria -es un elemento esencial de la democracia, quizás el más esencial.

---

## Bibliografía

1. **No longer business as usual. Fighting bribery and corruption.** Organisation for Economic Cooperation and Development. France : OECD,

This book provides elements needed to build and preserve corruption-free institutions, systems, and private enterprises.

2. **Combating corruption in Latin America.** Washington, D.C.: Published by Woodrow Wilson : Baltimore : Distributed by John Hopkins University Press, c2000.

Authors from across the region, the United States and Europe, discuss the nature, method and historical antecedents of today's corrupt practices, including issues of institutional design, the role of actors, and culture.

3. Della Porta, Donatella. 1996-. **Corrupt exchanges: actors, resources and mechanisms of political corruption.** New York : Aldine de Gruyter, c1999.

In this book primary research on the Italian case (judicial proceedings, in-depth interviews, parliamentary documents, and press databases), combined with a cross-national comparison based on a secondary analysis of corruption in democratic systems, is used to develop a model to analyze corruption as a network of illegal exchanges.

4. Rose-Ackerman, Susan. **Corruption and government: causes, consequences and reform.** New York : Cambridge University Press, 1999.

This book suggests how high levels of corruption limit investment and growth and lead to ineffective government. Corruption creates economic inefficiencies and inequities, but reforms are possible to reduce the material benefits from payoffs.

5. **Corruption and development.** Edited by Mark Robinson. Portland, OR : Frank Cass, 1998.

The contributions in this volume offer a fresh approach to analyzing the problem of corruption in developing countries and the best means to tackle the phenomenon.

6. Girling, J.L.S. **Corruption, capitalism and democracy.** London; New York: Routledge, 1997.

This book is an important and very relevant study of corruption which is ever present in political life. Girling demonstrates that corruption does not disappear as countries develop and modernize, but rather that corruption takes on new forms.

---

---

7. **Corruption and good governance.** Discussion paper 3. New York : United Nations Development Programme, 1997.

This publication discusses the issue of corruption, isolating its underlying economic causes in the industrial and developing world. It assesses options for combating corruption and highlights important lessons learned from reform experiences of a number of countries. It also discusses domestic reform strategies and the role of the international community.

8. Rico, José. **La corrupción pública en América Latina: manifestaciones y mecanismos de control.** Miami, Florida: Centro para la Administración de Justicia, 1996.

Este libro examina la corrupción pública, que durante muchos años ha viciado los sistemas políticos latinoamericanos, amenazando hoy con desestabilizar las aún frágiles democracias del continente, y se convierte en uno de los obstáculos más preocupantes para la gobernabilidad de dichas sociedades.

9. **Corruption and the global economy.** Washington, D.C.: Institute for International Economics, 1996.

This book examines the causes and consequences of corruption, with particular attention to its impact

on economic and political development. It also explores the steps that nongovernmental organizations, developing-country governments, multilateral developing banks, multinational firms, can take to combat corruption.

10. Clutterbuck, Richard. **Drugs, crime and corruption: thinking the unthinkable.** New York: New York University Press, 1995.

The author contributes to the continuing debate over drug policy options with four alternative strategies: a no holds barred commitment to effective repression of consumption and trafficking; decriminalization (removing criminal sanctions while retaining the drugs' illegal status), greater scope to doctors to prescribe addicts their drug of choice and - the fourth option - legalization.

11. Klitgard, Robert. **Controlando la corrupción. Una indagación práctica para el gran problema social del siglo.** Traducción de Emilio Sierra. Buenos Aires : Editorial Sudamericana, 1994.

Este libro ha sido escrito para ayudar a los lectores a analizar las conductas corruptas y decidir que hacer en ese sentido. Les pide despojarse de ciertos prejuicios que pudieran haber elaborado sobre este tema y leerlo con la mente abierta.

---

Estas obras pueden ser consultadas en el Centro de Recursos Informativos Amador Washington ubicado en el Edificio Clayton, Clayton (antiguo Edificio 520).  
Teléfono: 207-7100

